

弄獅

Lang Sai

(為D調高音嗩啞、降B調豎笛、打擊與琵琶)

Rubato (♩ = c. 66)

The musical score is arranged in a multi-staff format. The top staff is for Shanai, followed by Clarinet in B \flat . Below these are percussion staves: 小鈸 (Small Cymbal), 大鈸 (Large Cymbal), 小鈸 (Small Cymbal), 銅鈸 (Tom-tom), 木魚 (Woodfish), 堂鼓 (Tang Drum), and 琵琶 (Pipa). The score includes dynamic markings such as *mp*, *f*, *ppp*, and *ff*. Performance instructions include *Rubato*, *Glissando*, *vib.*, and *ord.*. A 3" glissando is marked on the Clarinet staff. The tempo is indicated as $\text{♩} = \text{c. } 66$. The time signature is 5/4.

弄獅

2 Allegro (♩ = c. 120)

This musical score is for the piece "弄獅" (Playing with the Lion). It is in 2/4 time and marked "Allegro" with a tempo of approximately 120 beats per minute. The score is divided into two systems, each starting at measure 4. The first system includes parts for Shanai, B♭ Clarinet, Xiao Ban, Zhan, Mu Yu, Tang Gu, and Pipa. The second system starts at measure 8 and includes parts for Shanai, B♭ Clarinet, Xiao Ban, Zhan, Mu Yu, Tang Gu, and Pipa. The score features various dynamics such as *f*, *mf*, *mp*, and *ff*, along with performance instructions like "悶擊" (muted strike) and "悶擊" (muted strike). The instrumentation includes Shanai, B♭ Clarinet, Xiao Ban, Zhan, Mu Yu, Tang Gu, and Pipa.

11

Shanai *mf*

B \flat Cl. *mp*

小鈸

鑼

木魚 *mp*

堂鼓

琵琶

15

Shanai *f*

B \flat Cl. *mf*, *fz*, *flutt.*, *ord.*

小鈸

鑼 *mp*

木魚

堂鼓

琵琶

弄獅

4

Musical score for measures 19-22. The score includes parts for Shanai, B♭ Cl., Xiao Ban, Zhan, Mu Yu, Tang Gu, and Pipa. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The Shanai part starts at measure 19 with a melody of eighth notes, marked *mf*. The B♭ Cl. part has a trill at the start of measure 20, marked *f*. The Zhan part has a melodic line starting at measure 20, marked *mp* and *f*. The Mu Yu part has a melodic line starting at measure 20, marked *mf*. The Tang Gu part has a melodic line starting at measure 20, marked *mf*. The Pipa part has a melodic line starting at measure 20, marked *mf*.

Musical score for measures 23-26. The score includes parts for Shanai, B♭ Cl., Xiao Ban, Zhan, Mu Yu, Tang Gu, and Pipa. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The Shanai part starts at measure 23 with a melody of eighth notes, marked *mp*. The B♭ Cl. part has a melodic line starting at measure 23, marked *mf*. The Mu Yu part has a melodic line starting at measure 23, marked *mf*. The Tang Gu part has a melodic line starting at measure 23, marked *p* and *cresc.*. The Pipa part has a melodic line starting at measure 23, marked *p* and *cresc.*.

28

Shanai

B \flat Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

f

p

f

mf

cresc.

f

33

Shanai

B \flat Cl.

33

小鈸

鑼

33

木魚

堂鼓

33

琵琶

mp

p

cresc.

f

mp

cresc.

f

弄獅

6

38

Shanai

B♭ Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

43

Shanai

B♭ Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

弄獅

This musical score is for the piece "弄獅" (Lion Play), page 7. It features a Western ensemble of Shanai, B♭ Clarinet, and琵琶 (Pipa) alongside traditional Chinese instruments: 小鈸 (Small Gong), 鑼 (Gong), 木魚 (Woodfish), and 堂鼓 (Drum).

Instrumentation and Parts:

- Shanai:** Melodic line starting at measure 48, featuring a *Glissando* and a fingering of 5.
- B♭ Cl.:** Harmonic accompaniment with melodic lines, including a trill (*tr*) and dynamic markings of *mp* and *p*.
- 琵琶 (Pipa):** Accompaniment in both treble and bass staves, with dynamic markings of *mp* and *rit.*
- 小鈸 (Small Gong):** Rhythmic accompaniment with dynamic marking of *f*.
- 鑼 (Gong):** Rhythmic accompaniment.
- 木魚 (Woodfish):** Rhythmic accompaniment with dynamic marking of *pp*.
- 堂鼓 (Drum):** Rhythmic accompaniment with dynamic marking of *pp*.

Performance Instructions:

- Glissando* (Shanai)
- tr* (B♭ Cl.)
- mp* (Shanai, B♭ Cl., Pipa)
- rit.* (B♭ Cl., Pipa)
- p* (B♭ Cl.)
- f* (Small Gong)
- pp* (Woodfish, Drum)
- ca. 3"* (Pipa)

弄獅

8

Rubato (♩ = c. 66) 富有表情地

56

Shanai

B♭ Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

60

Shanai

B♭ Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

♩ = c. 140

66

Shanai

B♭ Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

flutt. *ord.*

ff

pp *cresc.* *accel.* *f*

p *cresc.* *accel.* *ff*

70

Shanai

B♭ Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

mp *f*

pp *fz* *ff*

mp

弄獅

10

This musical score is for the piece "弄獅" (Lion Dance). It is divided into two systems, starting at measures 75 and 80. The instrumentation includes Shanai (voice), B♭ Clarinet, Xiao Ban (small gong), Luo (cymbal), Mu Yu (wood fish), Tang Gu (drum), and Pipa (zither).

System 1 (Measures 75-79):

- Shanai:** Melodic line starting at measure 75. Dynamics include *mf* and *ff*.
- B♭ Cl.:** Accompanying line with dynamics *mf* and *ff*.
- Xiao Ban:** Rests.
- Luo:** Rests.
- Mu Yu:** Rhythmic accompaniment starting at measure 75. Dynamics include *mp*, *mf*, and *subito p*.
- Tang Gu:** Rests.
- Pipa:** Rhythmic accompaniment in both staves.

System 2 (Measures 80-84):

- Shanai:** Melodic line starting at measure 80. Dynamics include *f*.
- B♭ Cl.:** Accompanying line with dynamics *f*.
- Xiao Ban:** Rests.
- Luo:** Rhythmic accompaniment with dynamics *f*.
- Mu Yu:** Rhythmic accompaniment with dynamics *mp* and *mf*.
- Tang Gu:** Rhythmic accompaniment with dynamics *mp* and *mf*.
- Pipa:** Rhythmic accompaniment in both staves.

85

Shanai

B♭ Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

90

Shanai

B♭ Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

95

Shanai

B♭ Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

100

Shanai

B♭ Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

This musical score is for the piece "弄獅" (Lion Play). It is arranged for a Western ensemble and traditional Chinese instruments. The score is divided into two systems, starting at measure 105 and 111 respectively. The instruments included are Shanai, B♭ Clarinet, Xiao Ban (small gong), Luo (small gong), Mu Yu (wood fish), Tang Gu (drum), and Pipa (pipa).

System 1 (Measures 105-110):

- Shanai:** Rests throughout this system.
- B♭ Cl.:** Features a melodic line with dynamics *f*, *mp*, and *f*. It includes a section marked "flutt. ord." (flute order).
- 小鈸 (Xiao Ban):** Plays rhythmic patterns with dynamics *f*, *p*, and *ff*.
- 鑼 (Luo):** Rests throughout this system.
- 木魚 (Mu Yu):** Rests throughout this system.
- 堂鼓 (Tang Gu):** Rests throughout this system.
- 琵琶 (Pipa):** Features a melodic line with dynamics *f* and *ff*.

System 2 (Measures 111-116):

- Shanai:** Features a melodic line with dynamics *mf* and *f*. It includes a trill marked "tr".
- B♭ Cl.:** Features a melodic line with dynamics *mf* and *f*.
- 小鈸 (Xiao Ban):** Rests throughout this system.
- 鑼 (Luo):** Rests throughout this system.
- 木魚 (Mu Yu):** Features a melodic line with dynamics *mp*.
- 堂鼓 (Tang Gu):** Rests throughout this system.
- 琵琶 (Pipa):** Features a melodic line with dynamics *mp*.

弄獅

14

117

Shanai

B \flat Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

mp

f

123

Shanai

B \flat Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

mp

mp

128

Shanai

B \flat Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

mf

f

ff

133

Shanai

B \flat Cl.

小鈸

鑼

木魚

堂鼓

琵琶

ff

ff

mf

ff

ff